

# 希伯來文 II

## 第二十五課

### Hiphil (H) 未完成式



1、H 未完成式沒有 ה 字首，乃是有 וְ 母音

特點：第二音節有 וְ (除了3fp, 2fp)

(看十六課，H 動詞的意思)

3 *ms* יִקְטִיל

3 *mp* יִקְטִילוּ

3 *fs* תִּקְטִיל

3 *fp* תִּקְטִלְנָה

2 *ms* תִּקְטִיל

2 *mp* תִּקְטִילוּ

2 *fs* תִּקְטִילִי

2 *fp* תִּקְטִלְנָה

1 *cs* אֶקְטִיל

1 *cp* נֶקְטִיל

## b、I-喉音動詞 H 未完成式

第二音節，Hiphil: ī 或 ē, Qal: ō 或 a

3 ms	יַעֲמִיד	3 mp	יַעֲמִידוּ
3 fs	תַּעֲמִיד	3 fp	תַּעֲמִידְנָה
2 ms	תַּעֲמִיד	2 mp	תַּעֲמִידוּ
2 fs	תַּעֲמִידֵי	2 fp	תַּעֲמִידְנָה
I cs	אֶעֱמִיד	I cp	נֶעֱמִיד

c、d、III-喉音動詞，III- 𐤀 動詞，看書

# e、III- ה 動詞 H 未完成式

區別 Qal、Hiphil：字首的母音 ִ ֵ

<i>3 ms</i>	יִרְכֶּה	יַעֲלֶה
<i>3 fs</i>	תִּרְכֶּה	תַּעֲלֶה
<i>2 ms</i>	תִּרְכֶּה	תַּעֲלֶה
<i>2 fs</i>	תִּרְכֵּי	תַּעֲלֵי
<i>1 cs</i>	אִרְכֶּה	אַעֲלֶה
<i>3 mp</i>	יִרְבּוּ	יַעֲלוּ
<i>3 fp</i>	תִּרְבִּינָה	תַּעֲלִינָה
<i>2 mp</i>	תִּרְבּוּ	תַּעֲלוּ
<i>2 fp</i>	תִּרְבִּינָה	תַּעֲלִינָה
<i>1 cp</i>	נִרְכֶּה	נַעֲלֶה

f-h、l- ו 動詞 長 0

תוּלֵד

l- י 動詞 長 sere

תִּיטִיב

l- נ 動詞 二根音有dagesh

תַּכֶּה

# j、II- 1 / י 動詞

3 ms	יָקִים	יִשְׁיִם
3 fs	תִּקְיִם	תִּשְׁיִם
2 ms	תִּקְיִם	תִּשְׁיִם
2 fs	תִּקְיִמִי	תִּשְׁיִמִי
I cs	אֶקְיִם	אֶשְׁיִם
3 mp	יִקְיִמוּ	יִשְׁיִמוּ
3 fp	תִּקְיִמְיָנָה	תִּשְׁיִמְיָנָה
2 mp	תִּקְיִמוּ	תִּשְׁיִמוּ
2 fp	תִּקְיִמְיָנָה	תִּשְׁיִמְיָנָה
I cp	נִקְיִם	נִשְׁיִם

## 2、Hiphil 祈願式，ו-連續句和鼓勵式

(jussive, ו-consecutive and cohortative)

	Impf.	Juss.	ו-consec.	
	שמד	יִשְׁמַד	וַיִּשְׁמַד	毀滅
	נגע	יִגַּע	וַיִּגַּע	摸
	רבה	יִרְבֶּה	וַיִּרְבֶּה	成多

### 3、Hiphil 命令/祈使式 (Imperative)

Root	<i>ms</i>	<i>fs</i>	<i>mp</i>	<i>fp</i>
שמד	הִשְׁמֵד	הִשְׁמֵדִי	הִשְׁמֵדוּ	הִשְׁמֵדְנָה
עמד	הִעֲמֵד	הִעֲמֵדִי	הִעֲמֵדוּ	הִעֲמֵדְנָה
שלח	הִשְׁלַח	הִשְׁלִיחִי	הִשְׁלִיחוּ	הִשְׁלַחְנָה
מצא	הִמְצֵא	הִמְצֵאִי	הִמְצֵאוּ	הִמְצֵאֲנָה
רבה	הִרְבֵּה	הִרְבֵּי	הִרְבוּ	הִרְבֵּינָה
נגד	הִגֵּד	הִגֵּדִי	הִגֵּדוּ	הִגֵּדְנָה
ישב	הוֹשֵׁב	הוֹשֵׁיבִי	הוֹשֵׁיבוּ	הוֹשֵׁבְנָה
יטב	הִיטֵב	הִיטֵבִי	הִיטֵבוּ	הִיטֵבְנָה
קום	הִקֵּם	הִקֵּמִי	הִקֵּמוּ	הִקֵּמְנָה



## 4、Hiphil 不定詞 (infinitive)

<i>Root</i>	<i>Impv.</i>	<i>Inf. abs.</i>	<i>Inf. cs.</i>
שמד	הִשְׁמֵד	הִשְׁמֵד	הִשְׁמִיד
גלה	הִגְלֵה	הִגְלֵה	הִגְלוֹת
נגד	הִגֵּד	הִגֵּד	הִגִּיד
ישב	הוֹשִׁב	הוֹשִׁב	הוֹשִׁיב
קום	הִקֵּם	הִקֵּם	הִקִּים

## 5、Hiphil 總論

Root	Perf.	Impf.	Juss.	Impv.	Inf.abs.	Inf. cs.	Ptc.
שמד	הִשְׁמִיד	יִשְׁמִיד	יִשְׁמַד	הִשְׁמַד	הִשְׁמֵד	הִשְׁמִיד	מִשְׁמִיד
עמד	הִעֲמִיד	יִעֲמִיד	יִעֲמַד	הִעֲמַד	הִעֲמֵד	הִעֲמִיד	מִעֲמִיד
שלח	הִשְׁלִיחַ	יִשְׁלִיחַ	יִשְׁלַח	הִשְׁלַח	הִשְׁלֵחַ	הִשְׁלִיחַ	מִשְׁלִיחַ
מצא	הִמָּצֵא	יִמָּצֵא	יִמָּצַא	הִמָּצַא	הִמָּצֵא	הִמָּצֵא	מִמָּצֵא
רבה	הִרְבָּה	יִרְבֶּה	יִרְבֵּ	הִרְבֵּה	הִרְבֵּה	הִרְבֹּת	מִרְבֶּה
נגד	הִגִּיד	יִגִּיד	יִגִּד	הִגִּד	הִגִּד	הִגִּיד	מִגִּיד
ישב	הוֹשִׁיב	יוֹשִׁיב	יוֹשִׁב	הוֹשִׁב	הוֹשִׁב	הוֹשִׁיב	מוֹשִׁיב
יטב	הִיטִיב	יִיטִיב	יִיטֵב	הִיטֵב	הִיטֵב	הִיטִיב	מִיטִיב
קום	הִקִּים	יִקִּים	יִקֵּם	הִקֵּם	הִקֵּם	הִקִּים	מִקִּים

## 6、ו 的翻譯（從上下文判斷）

- a, 和 מֹשֶׁה וְאַהֲרֹן 摩西和亞倫
- b, 或 עֶבְדְּךָ וְאִמְתְּךָ 你的僕人或你的使女
- c, 反意 יָלֵד מִסֵּן וְחָכָם 貧窮而有智慧的年青人
- d, 就是 בְּכֵלֵי הָרֹעִים אֲשֶׁר-לוֹ וּבִלְקוּט  
在他牧人的袋裡，就是他的小袋
- e, 引出 וּלְרַבְּקָה אָח וּשְׁמוֹ לָבָן  
利百加有個兄弟— 他名叫拉班
- f, 沒特別意義，不需翻譯。

字彙讀音 (參課本第二十五課, 頁308)

作業: a複數, c